

主 编：姚元祥
副主编：徐佳懿

波 山 湖

辛
巳
年
冬
月
一
日

上海人民出版社

淀山湖

青浦县县志编纂委员会编

主 编 姚元祥

副主编 徐佳麟

(沪)新登字 101 号

责任编辑 张 臻

封面装帧 孙宝堂

淀山湖

青浦县县志编纂委员会 编

主 编 姚元祥

副主编 徐佳麟

上海人民出版社出版、发行

(上海绍兴路 54 号)

新华书店上海发行所经销 常熟新华印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 5 插页 5 字数 83,000

1991 年 10 月第 1 版 1991 年 10 月第 1 次印刷

印数 1-10,500

ISBN 7-208-01296-2/K·307

定价 3.60 元

卷首寄语

淀山湖和崧泽文化，是青浦县的两颗明珠。崧泽文化以其悠久历史、遗存文物学术价值的珍贵而大放异彩，淀山湖则以美丽富饶、水乡风光别具一格而蜚声中外。关于淀山湖的历史演变以及开发利用情况和远景，今天已越来越引起人们的广泛关注。淀山湖及其周围的地域，已成为海内外爱好旅游者神往之地。

淀山湖萦绕百里，水面浩瀚，风光秀丽，物产丰饶，是典型的江南鱼米之乡。沿湖有一批水乡古镇，人文景观不少迄今犹存，民俗风情颇有特色，活鲜水产别有风味。近年，又发现和修复一批批风景点，特别是开辟了淀山湖风景区，营造了“大观园”建筑群，新建了水上运动场、高尔夫球场等现代化体育设施，以及野营基地、疗养院、度假村等娱乐休闲场所……使淀山湖更添锦绣，声名远扬。每年到此游览者数以百万计，水陆各路前

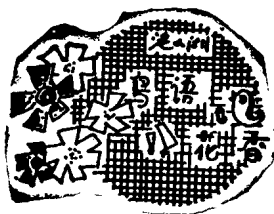
来观光、度假者与日俱增。为了适应当前旅游事业的发展，使关心和对淀山湖感有兴趣的海内外各界人士更好地了解淀山湖，促进开发淀山湖，我们特意编写了这本书。本书扼要介绍了淀山湖的历史和现状，作为旅游向导，也可作淀山湖地区教育青少年的乡土教材。

1964年夏，陈毅同志在《过淀山湖》诗中写道：“此湖最近大上海，繁荣可以更速乎！”弹指一挥间，转眼二十七年，沧桑巨变，淀山湖的建设发展之快，令人瞩目。展望未来，必将随着大上海继续腾飞，格外令人神往。

淀山湖在欢笑！热烈欢迎您的到来！

编 者

1991年5月



陈毅同志诗句

此湖最近大上海
条条可以通夷乎

桑青志书



过淀山湖

(1964年夏)

陈 毅

又到水天空阔处，西望无涯通太湖。
主人船上出佳饌，鱼虾蔬菜鲜而腴。
湖水用来酿绍酒，果然水清绿不殊。
解放以前此逃薮，抗日曾是游击区。
往来帆船千百艘，而今公社业农渔。
人人参加大生产，到处安居丰乐图。
此湖最近大上海，繁荣可以更速乎！
我愿秋凉再来此，满筐大蟹醉糊涂。
以庆人民之青浦，以祝人民淀山湖。

青浦县县志编纂委员会

主任委员 沈善良
副主任委员 陆树华 姚元祥
委员 康 涛 李训义 张永元
吴大千 陈德川 徐佳麟
冯学文 朱习理 陈为因
王筱龙

《淀山湖》编采及编务人员

姚元祥 徐佳麟 冯学文 萧伯钧
陆定中 洪 涛 缪品良 王卫红
陈燮兴 钮书梅

主 编 姚元祥
副主编 徐佳麟
摄 影 朱习理
插 图 於佳全

目 录

卷首寄语

水乡有佳境 为您说湖情	(1)
淀山湖概貌.....	(1)
淀山湖得名和沿革.....	(9)
淀湖固有美 今朝更好看	(18)
《红楼梦》意境再现的“大观园”.....	(18)
上海市青少年野营基地.....	(25)
上海水上运动场.....	(28)
上海国际高尔夫球乡村俱乐部.....	(31)
上海玉佛寺下院——报国寺.....	(34)
任屯血防陈列馆.....	(37)
疗养度假理想场所.....	(41)
时装绣衣五彩缤纷.....	(45)
网箱养鱼别开生面.....	(48)
水乡风光好 古镇韵事多	(50)
朱家角镇.....	(50)
金泽镇.....	(59)
练塘镇.....	(68)
西岑镇.....	(74)
商榻镇.....	(77)

周庄镇·····	(82)
陈墓镇·····	(90)
千灯镇·····	(96)
采风到青浦 宝库在淀湖 ·····	(100)
云间“九峰”之祖——淀山·····	(100)
湖中两岛·····	(103)
观日出·····	(105)
商榻“阿婆茶”·····	(107)
水乡农妇的传统服饰·····	(111)
快船、龙船、拳船·····	(113)
田山歌·····	(118)
旧时的庙会·····	(120)
特产富风味 鱼米领风骚 ·····	(123)
鱼鲜虾蟹 美味佳肴·····	(123)
引种物产 锦上添花·····	(131)
水甘米糯 糕点不凡·····	(136)
淀滨名酒 香飘万里·····	(139)
风味食品 别有风味·····	(143)
水陆交通方便 服务设施齐全 ·····	(145)
水陆各路 四通八达·····	(145)
吃喝玩乐 一应俱全·····	(150)
服务设施一览表·····	(153)



淀山湖概貌

淀山湖，是一处天然淡水湖泊，简称淀湖。在上海市西南角，青浦县的西部，位于北纬 $30^{\circ}59'$ — $31^{\circ}16'$ ，东经 $120^{\circ}53'$ — $121^{\circ}17'$ 。距上海市中心区（人民广场）60公里，离青浦县城18公里，西南连鼋荡，与江苏省吴江县毗邻。湖呈葫芦形，湖区大部分在青浦县境，东有朱家角镇，西是商榻镇，北部一角属江苏省昆山市，有陈墓、周庄等镇。湖面东西宽9公里，南北长18公里，环湖周长约35公里，面积62平方公里，相当于11个杭州西湖那么大。

淀山湖的环湖港汊甚多，能通航的有54条，伸向湖周各处，受灌面积达20余万亩。这些港口中，宽在150米以上的有白石矾港、徐湾圩港，100米以上的有硃砂港、莲湖、急水港、南横港、烂稻柴港，50米以上的有拦路港、小硃砂港、杨舍港等。各港口可航行60—300吨级船舶，为上海与苏、浙、皖航运的要道。

环湖港汊中有不少名胜遗迹和民间传说。

泖河，古称泖湖，并有三泖之称，且分上、中、下。上泖在金山、平湖之间，形如长带，故名长泖，今均淤涨成田。中泖在金山、松江之间，湖面宽阔，称之大泖，早围垦为田，称泖田，已无迹可寻。下泖在松江、青浦之间，略呈圆形，亦谓圆泖，其大部亦已淤平，中段留有较宽的水道，即今之泖河。今泖河起于直通淀山湖的拦路港南端东方红大桥，迄于松江县斜塘港，全长10.5公里，河宽为100—500米。

泖河是古代谷水的一部分，谷水又称谷泖、华亭谷。谷水东1公里有山（今松江县小昆山）。宋人唐询《华亭十咏·华亭谷》描写谷水：“深谷弥千里，松陵北合流。岸平迷昼野，人至竞方舟。照月方渚泣，迎风弱荇浮。平波无限远，极目涨清秋。”紫绕百里，水面浩瀚，景象迷人。宋代的泖湖依然宽阔，碧波激荡，气势不凡。梅尧臣在《淀河》诗中写道：“断岸三百里，紫带松江流。深非桃花源，自有渔者舟。闲意见水鸟，日光泛艖筹。何当骑鲸鱼，一去几

千秋。”可见泖湖的风光令人神往。后谷水渐渐湮塞，深的为湖泊，浅的为滩荡，大部分淤涨成田。

今泖河中有一小洲，把泖河分为东泖、西泖。东狭深，西宽浅。洲上耸立着一座五层方形宝塔，俗称泖塔，为唐乾符年间（公元874—879年）福田寺僧如海所建。民间传说在泖塔下有一条金牛顶着，水不能淹，塔顶还有颗定风珠。多少年来，任凭狂风暴雨，雷电交加，总是屹立在泖河之中，故人称“不倒的泖塔”。

鳊荡，一名阮荡，与淀山湖紧紧相连，因形如鳊，故称鳊荡。东西长6公里，南北宽3.8公里，周围10余公里，面积约20平方公里，部分属吴江县境。今鳊荡水东流经白石矾港进入淀山湖，也有部分通过沿荡各水系流入太浦河。此地青浦和吴江两县曾在1960年合办“鳊荡联合养殖场”，养殖淡水鱼鲜，供应市场。北部湖区已列入“淀山湖风景区”。傍湖青瓦粉墙的碧波楼餐厅，典雅清静，窗明几净，为旅游者提供休憩、就餐的场所。登楼远眺，眼望滟滟湖水，耳闻滚滚涛声，湖荡美景，一览无遗。

大小莲湖，在西岑、莲盛之间，得名自相传夏秋季节在水中可淘得莲子。两湖相连，小莲湖在大莲湖东，西与鳊荡、淀山湖相通，成为养殖虾蟹和种植水生作物的基地。湖中有一旱地，似泖河中小洲，人称“万圩”。此地原来有一座永静庵，又

称万圩寺，今已毁。传说万圩寺中僧人武艺高超，怀有轻功、水功等绝技，不论出门做佛事，或者上市购物，都不用船只，只用一对粪桶，脚一踏上去，就能在水上行走如飞。民间还流传“万圩”下面有一只神奇玉蟹的故事，传说至今“万圩”的一个蟹洞里，还躲着那只玉蟹，所以不管雨季发多大水，“万圩”有玉蟹保护，无论水位有多高，“万圩”田圩不会被水淹没。

葑漾荡，位于淀山湖东侧，南倚金泽镇，在金泽、西岑、莲盛交界处。荡分两部，东北为小葑漾，西南为大葑漾。水来自淀山湖，并连接金泽市河、新姚簖、西瓜漾诸水。荡内的2700亩水面，今部分已围垦为水田植稻，部分养殖鱼类，还建有专业人工养鳊场。

任屯荡原名任邓湖，在横港、葑漾荡之间。北有任屯村，西面为李家荡，南面有钱盛荡。河水相通，是养殖鱼类的活水库。

西洋淀，离朱家角镇北约2.5公里。这里建有750亩精养鱼塘，是一处具有现代化设备、格子化的水产养殖基地，也是淀山湖下游著名的活鱼库。

三分荡，在朱家角镇东北，介于横港与南港之间。水源自淀山湖流入，荡南紧靠沪青平公路，淀浦河穿荡而过。500余亩水面大部分种植水生饲料，有水花生、水葫芦，夏秋季节荡面上像覆盖了

一层绿茵地毯。水中放养的各色河鲜，以鲫、鲤、鲢、鳙等著称。荡西北是上海市木材公司的一座水上竹木仓库，存贮大量毛竹、木材等物资，不少电影取景于此。

大淀湖，在朱家角镇北市梢。湖呈圆形，犹如大潭。水面近800亩，湖底平坦，水质良好。沿湖九个港口，都设鱼簖，产量名列前茅。此地为重要的交通航运要道，从朱家角镇通往昆山、苏州等地的航轮，都穿湖而过。

商榻的沙淀湖、汪洋荡，莲盛的三白荡，金泽的火柴荡，陈墓的长白荡、陈墓荡，千灯的铁锅荡，淀东的赵田湖，周庄的白蚬湖、南湖等，都与淀山湖相通，形成了以淀山湖为中心的湖荡群。这些湖荡，对环湖地区的气候起着直接的影响。炎夏季节，这里的气温比其他地方要低1—2℃，严寒冬季，气温要高1—2℃。这些湖荡群不仅可调节气候，又能起湖水调节的作用，既抗旱，还防涝，有互相关联，共同促进，为淀山湖创造了得天独厚的条件，充分体现了江南水乡之风貌。

淀山湖水源来自太湖，流经急水港、白石矾港、汪洋港、硃砂港入湖，约占总进水量的85%。拦路港、泖河为出水港口，经此直达黄浦江，东流入海。东北经淀浦河由东大盈港和西大盈港通过吴淞江入黄浦江。所以，也是黄浦江上游的重要水源，为上海市郊最大的蓄水库。湖的水质良好，清澈如镜。

多少年来，一直是国家重点保护的水源区，列为国家定点的环境监测湖泊。经有关部门测定，长期稳定在二级水标准。由于沿湖村落的农田中含有大量的营养盐类，随雨水从江河流入湖中，湖水溶解氧含量最高，也较有利于水生物的繁衍和生长。

湖底地形平坦，航道最深处为-1米以下，大多地形为-0.5米左右，是回游性鱼类栖息和生长的最佳场所。

环湖地区古镇林立，其中朱家角镇已列为上海市第一批文化名镇，周庄、陈墓、千灯镇是昆山市的有名古镇，同里、黎里、芦墟也是吴江县的名镇。各镇的一些名胜，不少被列为文物保护单位。这些湖畔集镇，不少已有悠久历史，有的文物古迹和名优特产享誉海内外。

临淀山湖的村落共有30个，属于青浦县境有17个，昆山市境内有13个，其得名也颇有趣味。石塘村位于淀山湖南端，属青浦县西岑乡，因傍石塘港得名。村呈长方形，其中一角兀湖中，成半岛状，形如湖嘴，故亦称“石塘嘴”。金泽镇的杨舍村，原名杨扇，因形似一把打开的扇子横卧在淀山湖西南畔侧。据说，明代时这里居住杨姓家族较多，又是世代官宦，高堂大屋，杨家房舍比比皆是，因而又称“杨舍”。后来讲者将方言“扇”念成“舍”，听者将“扇”误为“舍”，故遂称“杨舍”至今。不知

是巧合还是“风水”好，1979年杨舍村划归“淀山湖风景区”，又在这里兴建了许多高堂大屋，即今上海“大观园”所在地。

湖头村，在淀山湖西畔，因村居湖边且突入湖中，形似湖头而得名。此地处湖滨，夏季与冬季的气温分别降、升 2°C 左右，正是纳凉避寒的好地方，且景色宜人，胜似蓬莱仙岛。湖头村北边有个韩郎村，得名也有一段不寻常的故事。据传说，宋朝大将韩世忠在此抗击金兵，屡建战功。战后留下几个负伤弟子，解甲务农，以耕作为生。为了纪念韩世忠抗金业绩，立志耕作的子弟，自称为“郎”，他们将“韩”与“郎”合为村名，称韩郎村。朱家角的新阳村，原是一个普通的水乡村落，是典型的穷乡僻壤，一直处于交通闭塞状态，从来也没有人问津这一角落。如今，因依旁在淀山湖边，被中、日、美三方代表联合选中为上海国际高尔夫球乡村俱乐部有限公司的场址，从而名扬海内外。

淀山湖地处黄浦江上游，水质清醇，资源丰富，栖生在湖中及湖畔港汊的水产资源可谓取之不尽。据厦门水产学院1976年调查，淀山湖有浮游植物53属，水生植物13种，浮游动物41属，底栖动物20种。鱼种多达59种，有青、草、鳊、鳊、鲤、鲢、银鱼、鳊鲂等，还有大量的甲壳类、贝类和爬行类，如虾、蟹、甲鱼等。一些行家经过实地调查后，都高兴地称淀山湖是“水产王国”、“活鱼仓库”。湖